

云南锡业股份有限公司关于缅甸矿有关报道的声明

Statement of Yunnan Tin Company Limited on Tin from Myanmar

云南锡业股份有限公司（以下简称“公司”或“云南锡业”）拥有锡矿地质勘探、采掘、选矿、熔炼和锡的深加工，以及锡的二次物料回收的完整产业链及设施。锡矿主要来源于自有矿山和国内矿山采购，以及部分向国内贸易商通过国内贸易采购。公司拥有两家冶炼厂，分别为云南锡业股份有限公司冶炼分公司 CID002180（地址：中国云南省个旧市冶炼路 1 号）以及郴州云湘矿冶有限责任公司 CID000228（地址：中国湖南省郴州市苏仙区桥口镇下渡村舍谷田组）。

Yunnan Tin Company Limited (“YT”) owns the complete industry chain and equipment on geological exploring, mining, smelting, deep processing and secondary material recycling of Tin. Tin ores mainly source from self-owned and domestic tin mines of China, and part of tin ores are purchased through domestic traders by means of domestic trade in China. There are two smelters belong to YT, which are: Smelting Branch of Yunnan Tin Company Limited (CFSI ID No. CID002180, Add: No.1 Yelian Road, Gejiu, Yunnan, P.R.China), and Chenzhou Yunxiang Mining and Metallurgy Company Limited (CFSI ID No.CID000228, Add: Shegutian Group, Xiadu Village, Qiaokou Town, Suxian District, Chenzhou, Hunan,P.R.China).

我们注意到，最近路透社等媒体有一些关于缅甸佤联军与锡矿交易的相关报道。作为负责任的公司，特作出如下澄清和声明：

Recently we noticed that some media, like Reuters, reported a story about the

local armed group in Wa and tin mining business in Myanmar. As a responsible enterprise, YT, hereby, makes the following statement:

1、近年来，云南锡业向中国国内进口贸易商通过国内贸易方式采购了部份原产地在缅甸联邦政府第二特区（缅甸联邦政府佤族自治区）的锡矿，并取得了缅甸联邦政府商务部同意出口中国，中国政府有关部门批准进口的一系列文件货物证明，确认购买的产自缅甸联邦政府第二特区的锡矿完全符合中华人民共和国的有关法律和缅甸联邦政府的有关法律。

1. Recently, YT has traded with Chinese importers to purchase part of tin ore originated from the Second Special Administrative Region of Myanmar Federal Government (self-administered division for Wa peoples of Myanmar Federal Government) by means of domestic trading in China, with the export approval from Ministry of Commerce of Myanmar Federal Government and a series of certificated import approval from related departments of Chinese government. We could confirm that tin ore originated from the Second Special Administrative region of Myanmar Federal Government is in full compliance with laws and legislation of the People's Republic of China and Myanmar Federal Government.

2、中国海关和政府相关部门严格控制 and 记录从缅甸进口的矿石。云南锡业的贸易在中国是合法合规的。

2. China Customs and related Authorities strictly control and record minerals imported from Myanmar. Trading of Yunnan Tin is legal compliance in China.

3、缅甸联邦政府第二特区并没有包括在联合国安理会 2010 年通过的 1952 号决议所指的“冲突矿产”地区。

3. The Second Special Administrative Region of Myanmar Federal Government is not involved in the “conflict area” defined in Security Council Resolution 1952(2010) of United Nations approved 2010.

4、云南锡业是国际锡协的会员，近年来一直充分参与经合组织（OECD）尽职调查指南的制订和实施。云南锡业是中国参与无冲突冶炼厂（CFSP）审计的第一家冶炼厂，一直积极参与并接受审计，该项目向下游公司公布的关于合理原产地调查（RCOI）报告中包括缅甸。公司内部控制制度中，把严禁“冲突地区”锡精矿采购管理作为内控制度一个重要内容，并专门制定了“关于严禁采购冲突地区含锡物料的若干规定”。在购销合同模板中第九条明确要求供应商供给我公司的原料（锡精矿）中，必须保证不是直接或间接来自冲突地区的物料（锡精矿）。

4. YT is a member of ITRI which has been fully engaged in the development and implementation of the OECD due diligence over recent years. YT was the first Chinese tin smelter involved in Conflict Free Smelter Initiatives (CFSP), and has been positively joined in and accepted CFSP audit with sourcing countries including Myanmar reported in the CFSP Reasonable Country of Origin Inquiry (RCOI) to downstream companies. YT has put the management of “strictly prohibit sourcing from Conflict Area” as the major content of company’s internal control system, and has set out certain provisions on forbidding to source tin-containing raw materials from conflict areas. The 9th

article in YT's Purchases and Sales Contract template clearly states that raw materials (tin concentrates) supplied to YT shall be promised not the material (tin concentrates) directly or indirectly sourcing from conflict area.

云锡意识到有必要制定一项计划来推进实施经合组织对矿产的尽职调查，并支持国际锡协与利益相关者积极寻求和分享佤邦锡矿开采的情况。我们欢迎进一步的讨论和建议，可以提高我们的认识，并帮助解决关注的问题，同时再次重申我们承诺避免直接或间接从冲突地区采购矿物。

YT recognises the need for a plan to implement OECD-aligned due diligence on minerals and has supported ITRI in actively seeking and sharing information on the situation in the cassiterite mining areas in Wa with stakeholders. We welcome further discussion and suggestions that can improve knowledge and help to address concerns and reconfirm our commitment to avoid directly or indirectly sourcing minerals from conflict areas.

特此声明。

云南锡业股份有限公司

Yunnan Tin Company Limited

2016 年 12 月 15 日

Dec. 15th, 2016